



**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
22 September 2000  
Russian  
Original: English

---

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят пятая сессия  
Пункт 67(b) повестки дня  
**Поддержание международной безопасности:  
стабильность и развитие Юго-Восточной Европы**

**Совет Безопасности  
Пятьдесят пятый год**

**Письмо Постоянного представителя Хорватии при  
Организации Объединенных Наций от 21 сентября 2000 года  
на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь препроводить настоящим Загребскую декларацию, принятую на Встрече парламентариев стран — участников Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы на высшем уровне, проходившей 11–13 сентября 2000 года в Загребе (см. приложение).

Буду признателен за оказание содействия в распространении текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 67(b) повестки дня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Иван **Шимонович**  
Постоянный представитель  
Республики Хорватии

**Приложение к письму Постоянного представителя Хорватии  
при Организации Объединенных Наций от 21 сентября  
2000 года на имя Генерального секретаря**

**Загребская декларация**

1. Мы, участники Встречи на высшем уровне, приветствуем организацию Хорватским национальным парламентом (Hrvatski drzavni sabor) конференции спикеров и председателей парламентов всех участников Пакта стабильности в период, когда в Хорватии происходят серьезные демократические перемены. Эти перемены необходимо закрепить дальнейшими конкретными мерами в контексте Пакта стабильности.

2. Год спустя после принятия на Встрече глав государств и правительств Сараевской декларации мы, со своей стороны, по-прежнему преисполнены решимости оказывать неустанную поддержку процессу Пакта стабильности. Мы обязуемся расширять сотрудничество парламентариев и вести работу с соответствующими исполнительными ветвями, участниками гражданского общества, учреждениями и широкой общественностью в наших странах в деле содействия использованию Пакта для достижения долгосрочной стабильности на Европейском континенте.

3. Парламентарии в каждой демократической стране оказывают решающее воздействие на общедемократические процессы. Мы отмечаем тот факт, что нынешняя Встреча на высшем уровне проводится на фоне глобальных парламентских усилий, таких, как Ассамблея тысячелетия Организации Объединенных Наций. Кроме того, другие соответствующие парламентские форумы, в том числе Европейский парламент, Парламентская ассамблея Совета Европы, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Организация Североатлантического договора (НАТО), Западноевропейский союз (ЗЕС), — все стремятся решить основные проблемы, стоящие перед нашим мировым сообществом. Безопасность и процветание глобального сообщества зависят от безопасности и процветания отдельных регионов и стран. Исключительно важно решить проблемы в этой части Европейского континента, которая в последнее десятилетие пережила огромные человеческие страдания, неприемлемые для современного мира.

4. Мы поддерживаем стремление этих стран Юго-Восточной Европы, которые хотят полностью интегрироваться в европейские и евроатлантические структуры, и считаем, что Пакт стабильности и осуществление его задач в таком региональном контексте внесет существенный вклад в процесс создания единой и неделимой Европы в составе развивающихся в безопасности и экономически процветающих демократий, что является конечной целью Пакта стабильности.

5. Поэтому мы вновь подтверждаем важное значение положений статьи 8 Кёльнского документа, в котором устанавливаются четкие параметры интеграции стран Юго-Восточной Европы в Европейский союз на индивидуальной основе и их приверженности делу продолжения демократических и экономических реформ, а также двустороннего и регионального сотрудничества между ними. В этой связи мы приветствуем прогресс, достигнутый странами региона в деле развития институциональных

отношений с Европейским союзом, и ожидаем скорейшего заключения соглашений о стабилизации и ассоциации. Особое значение имеет решение Европейского совета, которое было принято в Санта-Мария-да-Фейра и в котором подчеркивается, что страны, участвующие в процессе стабилизации и ассоциации, считаются потенциальными кандидатами для вступления в члены Европейского союза.

6. Мы призываем страны региона в полной мере использовать и реализовать потенциальные возможности процесса Пакта стабильности на своем пути к европейской интеграции. Мы призываем также всех участников Пакта стабильности, особенно в Юго-Восточной Европе, развивать подлинные отношения партнерства с другими участниками Пакта стабильности, посредниками и наблюдателями.

7. Мы отмечаем те большие надежды, которые связывают народы и правительства региона с осуществлением Пакта стабильности, особенно в таких важных областях, как развитие транспортной инфраструктуры, коммуникаций, энергетики и водных ресурсов, особенно ресурсов Дуная, а также создание благоприятного климата для иностранных инвестиций и повышение степени либерализации региональной торговли. Все это исключительно важно для экономического развития соответствующих стран и Юго-Восточной Европы в целом. Мы подчеркиваем, что любые усилия в области экономики будут неполными без аналогичного прогресса в создании общества, основанного на демократических ценностях, верховенстве права, соблюдении прав человека, включая представителей национальных меньшинств, культурном разнообразии и терпимости. Образование и сотрудничество в области культуры — это мощные средства создания атмосферы терпимости и взаимопонимания. Мы обращаемся с призывом к соответствующим парламентам взять на себя обязательство по развитию диалога со школами и университетами в своих странах и между ними с целью создания образовательных проектов в области истории и смежных дисциплин, в том числе с помощью надлежащего использования информационных технологий. Мы отмечаем, что Пакт стабильности — это «улица с двусторонним движением», и призываем наши правительства активизировать усилия в направлении реформ для укрепления открытых демократических обществ, жизнеспособной рыночной экономики и социальной стабильности в регионе.

8. Мы подчеркиваем важное значение осуществления региональной программы возвращения беженцев в качестве неперемного условия обеспечения долгосрочной стабильности. Для этого необходимы политическая воля и финансовые обязательства со стороны всех заинтересованных участников, если мы хотим, чтобы региональный процесс возвращения беженцев увенчался успехом.

9. Исключительно важно своевременно осуществить пакет исходных проектов, согласованный на Региональной конференции по финансированию для стран Юго-Восточной Европы, проходившей в Брюсселе 29–30 марта 2000 года. Это позволило бы существенно укрепить весь процесс, который пока пользуется существенной международной политической поддержкой.

10. Мы призываем парламентские институты проявить живой интерес к Пакту стабильности и к достижению его целей, поддержать их и принять в их

реализации активное участие. Работа национальных парламентов, Европейского парламента, Парламентской ассамблеи Совета Европы, ОБСЕ, НАТО, ЕЭС и парламентских структур Центральноевропейской инициативы (ЦЕИ) и Черноморского экономического сотрудничества (ЧЭС) должна быть направлена на содействие реализации целей Пакта стабильности. В этой связи мы с признательностью отмечаем деятельность в рамках Процесса сотрудничества в Юго-Восточной Европе (ПСЮВЕ), который стал превращаться в важную инициативу в области сотрудничества всех участвующих стран региона в плане потенциального содействия развитию добрососедских отношений, сотрудничества, мира и стабильности в Юго-Восточной Европе.

11. Ситуация в Союзной Республике Югославии (СРЮ) продолжает вызывать серьезную обеспокоенность, в частности соседних с ней стран и всего международного сообщества. Мы подтверждаем актуальность положений Кёльнского документа относительно участия СРЮ в Пакте стабильности, как об этом говорится в его статье 11. Мы будем приветствовать вступление демократической СРЮ в процесс Пакта стабильности. В этой связи мы выражаем нашу решительную поддержку всем демократическим силам в СРЮ. В частности, мы поддерживаем участие демократических сил в деятельности в рамках Пакта стабильности, включая Сегедский процесс. Поэтому мы поддерживаем демократически избранное правительство Черногории в его усилиях по содействию развитию демократии, мира и стабильности в регионе. Мы подтверждаем нашу приверженность делу полного осуществления резолюции 1244 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и настоятельно призываем все силы в Косово воздерживаться от насилия и содействовать построению демократического и многоэтнического общества, в котором соблюдались бы права человека, в том числе представителей национальных меньшинств.

12. Мы отмечаем проделанную на сегодняшний день важную работу по стимулированию межпарламентского сотрудничества в контексте Пакта стабильности. Мы отмечаем также Заключительную декларацию Парламентской ассамблеи Совета Европы, принятую на Конференции по вопросу о вкладе парламентов в осуществление Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы (София, 26 ноября 1999 года). Хартия добрососедских отношений, стабильности, безопасности и сотрудничества в Юго-Восточной Европе, принятая в феврале нынешнего года в Бухаресте главами государств и правительств стран — участниц ПСЮВЕ, представляет собой важный вклад в дело укрепления сотрудничества и стабильности в регионе. План действий, разработанный Международным институтом по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов и принятый председателями парламентских комитетов по иностранным делам в Охриде в апреле 1999 года, представляет собой важный механизм обеспечения как участников, так и парламентариев информацией, знаниями и навыками по темам, имеющим отношение к их работе, а также укрепления многостороннего сотрудничества между парламентами, в частности молодыми членами парламентов и женщинами-парламентариями.

13. Важным представляется также и тот факт, что многосторонние встречи представителей соответствующих парламентов происходят на регулярной основе с целью обмена опытом по вопросам осуществления Пакта и

установления приоритетов в регионе. Европейскому парламенту и национальным парламентам государств — членов Европейского союза необходимо продолжать проводить обсуждения по вопросам осуществления Пакта стабильности, с тем чтобы обеспечить своевременное и надлежащее использование финансовых ресурсов, выделяемых для стран Юго-Восточной Европы. Парламентам стран Юго-Восточной Европы следует рассмотреть возможность создания соответствующих парламентских подкомитетов по реализации Пакта стабильности. Для повышения эффективности Пакта стабильности парламентам следует предоставить все необходимые средства для упрощения законодательства и для ведения борьбы с коррупцией, организованной преступностью и международным терроризмом.

14. Парламентам предлагается играть активную роль в установлении критериев отбора приоритетов, содействия межинституциональной координации и наблюдения за прогрессом в реализации проектов не только путем выполнения эффективных контрольных функций, но и путем предоставления руководящих принципов для своих соответствующих исполнительных органов.

15. Мы, парламентарии, поддерживаем наши национальные правительства в деле осуществления целей Пакта стабильности. Только политика, основанная на четком представлении будущих перспектив, может обеспечить демократическое процветание для стран Юго-Восточной Европы и за ее пределами. На пороге третьего тысячелетия мы объединяем наши усилия в поддержку руководства, которое сделает идею неделимой и свободной Большой Европы — от Атлантики до Урала — реальностью для каждого европейца.

### **Добавление к Декларации**

Парламентские делегации Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции вновь заявляют о своей поддержке Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы и выражают свою готовность в полной мере участвовать в деятельности по его реализации. В силу конституционной/институциональной практики своих стран вышеуказанные делегации не рассматриваются как участники Загребской декларации, принятой на Встрече парламентариев на высшем уровне.

---